



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435 ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV#:

VE L#:

I- 71#:

EXIT VISA#:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN THANH XUÂN
(Ten Tu Nhan) Last (Ho) Middle First (Ten)
- Current Address: 581 Lý Văn Lâm, Khóm 1, Phường Thị xã Cà Mau - Minh Hải
- Date of Birth: 1947 Place of Birth: Thị xã Cà Mau - Minh Hải
Thang - Ngay - Nam
- Previous Occupation (before 1975) Hà sĩ quan - Bình chủng Nhảy Dù
(Rank & Position)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 04-12-1982 To 04-06-1992
(Thang - Ngay - Nam) Years: 09 Months: 06 Days: 00
3. SPONSOR'S NAME: _____
(Khu co) Name
- _____ Address and Telephone Number

NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) :

(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Le Kim Lan	1952	vợ
Nguyen Anh Kiet	1978	con
Nguyen Thi Thuy Trang	1980	con
Nguyen Thi Kien Diem	1982	con

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from

ADDITIONAL DEPENDENT



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435 ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IVF: _____

VE L.F.: _____

I- 717: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYỄN THANH XUÂN
(Ten Tu Nhan) Last (Ho) Middle First (Ten)
- Current Address: 381 Lý Văn Sâm, thôn 1 phường Thị xã Cam Lộ - Minh Hải
- Date of Birth: 1947 Place of Birth: Thị xã Cam Lộ - Minh Hải
Thang - Ngay - Nam
- Previous Occupation (before 1975) Hà sĩ quan - Bức Chung Nhảy Dù
(Rank & Position)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 01-12-1982 To 04-06-1992
(Thang - Ngay - Nam) Years: 09 Months: 06 Days: 00
3. SPONSOR'S NAME: _____
(New co) Name _____
Address and Telephone Number _____

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category 1 of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA
Lê Kim Lan	1952	vd
Nguyễn Anh Kiệt	1978	con
Nguyễn Thị Hồng Trang	1980	con
Nguyễn Thị Kiên Diễm	1982	con

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from)

APPROVED _____

BỘ NỘI VỤ
TỔNG CỤC CSND

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Trại Xuân Lộc
Số 44 GRT

0	0	3	3	8	7	0	1	4	9	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

SHSLB

GIẤY RA TRẠI

Thi hành án văn, quyết định tha số _____ ngày _____ tháng _____ năm 19 _____
của tòa án ND Tỉnh Minh Hải

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ và tên Nguyễn Thanh Xuân sinh năm 1947

Các tên gọi khác Tên Nguyễn Ngọc Thanh

Nơi sinh Minh Hải

Nơi đăng ký NKTT 110 đường lý văn Lôm nhóm 5 - P1 - TX cà mau

Can tội vi phạm quyền nhân dân

Ngày bắt 4 tháng 6 năm 1992

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____

của (tước quyền bầu cử ứng cử thời hạn 4 năm sau khi mãn hạn tù)

Đã bị xử án mới về tội _____

cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án 3 lần; cộng thành 2 năm 6 tháng _____

Nay về cư trú tại đường lý văn Lôm nhóm 5 - P1 - TX Minh Hải

Đương sự phải trình diện tại UBND phường, xã nơi về cư trú; trước
ngày 8 tháng 6 năm 19 92

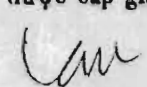
Lấn tay người có phải
của Nguyễn Thanh Xuân

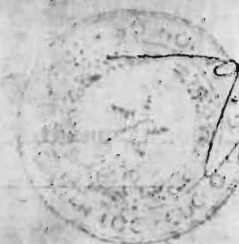
Danh bản số 251 Tên _____

Lập tại Minh Hải người được cấp giấy

ngày 4 tháng 6 năm 19 92

Giám thị


Nguyễn Thanh Xuân



BỘ NỘI VỤ
TỔNG CỤC CSND

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Trại Xuân Lộc
Số 44 GRT

	3	3	8	7	0	1	4	9	1

SHSLĐ

GIẤY RA TRẠI

Thi hành án văn, quyết định tha số _____ ngày _____ tháng _____ năm 19 _____
của tòa án ND Tỉnh Minh Hải

Nay cấp giấy tha cho anh, chỉ có tên sau đây:

Họ và tên Nguyễn Thanh Xuân sinh năm 1947

Các tên gọi khác Tức Nguyễn Ngọc Thanh

Nơi sinh Minh Hải

Nơi đăng ký NKTT 110 đường lý văn Lâm xóm 5 - P1 - TX. Minh

Can tội lật đổ chính quyền nhân dân

Ngày bắt 4 tháng 6 năm 1992 Án phạt 2 năm

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____

của (tước quyền bầu cử ứng cử thời hạn 4 năm)

Đã bị xử án mới về tội _____

cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần; cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại 110 đường lý văn Lâm xóm 5 - P1 - TX. Minh

Đương sự phải trình diện tại UBND phường, xã nơi về cư trú

ngày 8 tháng 6 năm 19 92

Lần tay gốc của Nguyễn Thanh Xuân

Danh bản số 251 Tên _____

Lập tại Minh Hải người được cấp giấy _____

ngày 4 tháng 6 năm 19 92

Giám thị

Nguyễn Thanh Xuân

FROM: Nguyễn Thanh Xuân
381 Lý Văn Lâm K1 P.1.
Thị xã Cà Mau - Minh Hoàn



Máy Bay
Par Avion

T229



TO: P.O. BOX 5435 ARLINGTON, VA
22205-0635

SEP 13 1992

TELEPHONE: 703-560-0058
USA

PAR AVION VIA AIR MAIL

91692
10119

OK
9-11

